

ABDULLA QODIRIYNING “O’TKAN KUNLAR” ROMANINING INGLIZCHA TARJIMASIDA BADIY TASVIR VOSITALARINING BERILISHI

Dilnoza Uloch qizi Halimova

O‘zbekiston Davlat Jahon tillari Universiteti magistranti

ANNOTATSIYA

Maqolada Abdulla Qodiriyning “O‘tkan kunlar” romanining inglizcha tarjimasida badiiy tasvir vositalarining berilishi yoritilgan. Ushbu romanni ingliz tiliga qanday tarjima qilinganligini, badiiy asarni tarjima qilish jarayonida badiiy tasvir vositalarini ingliz tilida ham o‘zining tuzilishi va ma’nosini saqlab qolgan va qolmaganligini ko‘rib chiqamiz.

Kalit so'zlar: Adib ijodini tahlili, badiiy tasvir vositalari, yuksak baho, ko‘chim turlari, tanlagan ekvivalentlar.

TRANSLATION OF STYLISTIC DEVICES IN THE ENGLISH TRANSLATION OF ABDULLAH KADIRI'S NOVEL "DAYS GONE BY"

ABSTRACT

The article describes the use of artistic means in the English translation of Abdullah Qadiri's novel "Days Gone by". We will look at how this novel was translated into English, and whether or not the means of artistic expression retained their structure and meaning in English in the process of translating the work of art.

Keywords: Analysis of the author's work, means of artistic representation, high rating, types of migration, selected equivalents.